

1891-04-25

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Ferdinand Meldahl

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Generel kommentar:
Scanning af det originale brev side 2
og 3 afventes.

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Rigsarkivet. Kopi i CJ kopibog NCG

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen er irriteret på Dahlerup.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg
25-4-91

Kjære Hr Etatsraad
Meldahl

Kjender De ikke Dahlerup tilstrækkeligt til at det ikke kan overraske Dem at modtage saadant et Brev ?

Han har ikke Spor af Undskyldning - jeg nævnede Deres Bemærkninger for ham fordi jeg fandt dem rigtige; men jeg nævnede udtrykkelig Deres Indledning, at De havde udtalt den for Andre (hvilket

De var berettiget og næsten forpligtet til) og nu loyalt fremførte dem for mig.

Jeg omtalte yderligere den saa særdeles milde Form De havde givet dem - samt at jeg og hvad jeg havde svaret Dem.

Jeg holder meget af Dahlerup, men han er tit saa irriteret at han er reent ud utilregnelig.

Deres Bemærkninger om det uharmoniske i Lysvirkningen i Choret, som jeg nok skal vogte mig for at

nævne for D. tiltræder jeg ganske - men De maa da vide at Grunden er den at det øverste af Kuppelen og navnlig Partiet med Hammeleffs Engle ikke var tørt nok til at forgylde og male færdig.

Det Stykke er derfor kun midlertidig decoreret og Bestemmelsen har altid været og er endnu at det skal bringes i Harmoni med det nederste Parti.

I det jeg gjentager, at det altid vil være mig kjært at høre Deres belærende Kritik over de Foretagender

som udføres under mine Auspicier, er jeg

Deres meget hengivne

Carl Jacobsen

in adfines under min
Ansigelse, og jeg
Deres meget højrøstede
Carl Jacoben.

By Carlsberg
25-4-18

Kjære Hr. Etatsraad
Haldahl
Kjender De ikke Døllens
Tilstrækkelse til at det
ikke kan overraske Dem
at noget sådant et
Brev? —
Kan De ikke spørge af
Undersøgeren - jeg nævnte
Deres Bemærkning for
ham fordi jeg fandt den
rigtige; og jeg nævnte
aldrig, Dees Indsig-
ning, at de sandsynlig
den for Anden (vilket

de van leestijp (y van de
feyltyt tel) y in logelt
feyltyt dan for mig.

Jy vertelt gdelijer dan
na verdelen mit de Pen
de hand giet dan - want
at ij y had ij hande
want den

Jy telde myt of Jellens,
na da er tot ma irri-
telit at ten er want
at abbregeely.

Den Remarkeinge in
at ukaromische - Lys-
vinkinge - Christ, som ij
ach siet vofte mig for at

naam for J. Liltsoeden ij
gande - na de ma de
wde at Grunden er dan
at det vrent of Ruppelen
y vanly Partiet med
Naamlepps Engle sith
van tist och tel at
feyltyt y vanly fady.

Det stytte er den for ^{ten} mit
Lidij deoveret y Noer-
melin ten altid - want
y er anden at det vde
Lingje - Naamlepps med
at vdeerste Partie.

at det ij gjaetige, at der
altid vil van mig hjat
at ten den blarende
Cistich van de Frettyden

som udføres under mine
Ansigter, og jeg
Deres meget højrømt
Carl Jacobsen.

Carl Jacobsen

Ny Carlsberg
25-4-98

† Kære Hr. Etatsraad
Haldahl
Kjender De ikke Dabbergs
tilstræbelser til et det
ikke kan overraske Dem
at noget så uadant et
Brev. —
Kan De ikke gøre et
Udtryk — jeg havde
Deres Bemærkinger for
dem fordi jeg fandt dem
rigtige; og jeg havde
udtryktlyt Deres Indsig-
ning, at De havde udtalt
dem for Andre (hvilket